

# SCHEDA

## CD - CODICI

TSK - Tipo scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00275545
ESC - Ente schedatore	S472
ECP - Ente competente	S472

## OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa a colori
OGTT - Tipologia	stampa di invenzione

## QNT - QUANTITA'

QNTS - Quantita' non rilevata	QNR
-------------------------------	-----

## SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	figura femminile
------------------------	------------------

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	VE
PVCC - Comune	Venezia

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	palazzo
LDCQ - Qualificazione	comunale
LDCN - Denominazione	Ca' Pesaro
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	Santa Croce, 2076
LDCM - Denominazione raccolta	Museo d'Arte Orientale
LDCS - Specifiche	Collezione Bardi

## UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

UBO - Ubicazione originaria	OR
-----------------------------	----

### INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	3578
INVD - Data	1986

### INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	10999 B
INVD - Data	1924

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XIX
<b>DTZS - Frazione di secolo</b>	primo quarto

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1812
<b>DTSV - Validita'</b>	ca.
<b>DTSF - A</b>	1812
<b>DTSL - Validita'</b>	ca.
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	documentazione

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****AUT - AUTORE**

<b>AUTS - Riferimento all'autore</b>	attribuito
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	firma
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Kikugawa Eizan
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1787/ 1867
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00001386

**MT - DATI TECNICI**

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ xilografia
--------------------------------	-------------------

**MIS - MISURE**

<b>MISU - Unita'</b>	mm.
<b>MISA - Altezza</b>	388
<b>MISL - Larghezza</b>	265

**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

<b>STCC - Stato di conservazione</b>	discreto
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	alcune macchie sul margine sinistro e una leggera abrasione sul margine superiore

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE**

<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	NR (recupero pregresso)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Paesaggi: torrente; colline; erbusti. Figure: donna.

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra

<b>ISRI - Trascrizione</b>	KIKU EIZAN HITSU/ Pennello di Kiku Eizan
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	FURYU MU TAMAGAWA/ Eleganti sei Fiumi del Gioiello
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	YAMASHIRO IDE NO TAMAGAWA/ fiume del Gioiello a Ide nella provincia di Yamashiro
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in centro destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	KOMA TOMETE/ NAO MIZU KAWAN/ YAMABUKI NO/ HANA NO TSUYU SOU/ IDE NO TAMAGAWA/ Fermerò il mio cavallo e gli farò bere ancora l'acqua del Fiume del Gioiello di Ide, dove mescolano le loro rugiade i fiori di yamabuki.
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	Yamaguchi Tobei
<b>STMP - Posizione</b>	in centro a destra, ultimo sigillo dall'alto
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi inseriti in una forma rettangolare con gli angoli smussati
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	Kiwame/ esaminato
<b>STMP - Posizione</b>	in centro a destra, primo dall'alto
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi inseriti in un cerchio
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	Izumiya Ichibei

<b>STMP - Posizione</b>	in centro a destra, secondo dall'alto
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi inseriti in una forma triangolare
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	Eizan disegnò almeno tre serie con lo stesso titolo di Fūryū mu tamagawa: la presente, un esemplare conservato al Museo d'Arte Orientale di Genova (inv. S-925), entrambe pubblicate nello stesso periodo, e una terza posteriore di uno o due anni, pubblicate dell'editore Wakasaya. Ogni serie dovrebbe consistere di sei stampe col motivo dei sei fiumi recanti lo stesso nome di "Fiume del Gioiello."

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

<b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>	
<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Stato
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Ministero per i Beni e le Attività Culturali

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	diapositiva colore
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	SBASVE s51217

<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Kondo E.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1989
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000169
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 151-52
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	fig. 66

<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Il mondo di Eizan
<b>MSTL - Luogo</b>	Venezia
<b>MSTD - Data</b>	1989

<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Il mondo di Eizan
<b>MSTL - Luogo</b>	Roma
<b>MSTD - Data</b>	1990

AD - ACCESSO AI DATI

<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili

CM - COMPILAZIONE

<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	1986
<b>CMPN - Nome</b>	Kondo E.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Spadavecchia F.

AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE

<b>AGGD - Data</b>	2003
<b>AGGN - Nome</b>	Boro A.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2006
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Riva E.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AN - ANNOTAZIONI</b>	
<b>OSS - Osservazioni</b>	<p>In questa stampa Eizan raffigura una geisha in piedi che infila le mani nell'obi (cintura) allacciato dietro. Il suo kimono sfumato reca nella parte inferiore disegni di crisantemi (kiku) stilizzati. E' appunto nel periodo in cui pubblicò questa serie che Eizan iniziò a disegnare spesso crisantemi sugli abbigliamenti delle protagoniste, e in tutte le stampe si firma Kiku Eizan. In alto è raffigurato un paesaggio con un torrente lungo il quale fioriscono gli yamabuki (Kerria japonica), pianta nominata nella poesia scritta accanto alla figura della geisha e composta da Fujiwara no shunzei. La poesia è riportata nell'antologia Shin kokinshu, compilata nel 1205 per ordine dell'ex imperatore Gotoba. Il paesaggio, nella parte superiore della stampa, è definito da una linea ondulata a mo' di nuvola, invenzione questa di Eizan e imitata poi da numerosi artisti.</p>